

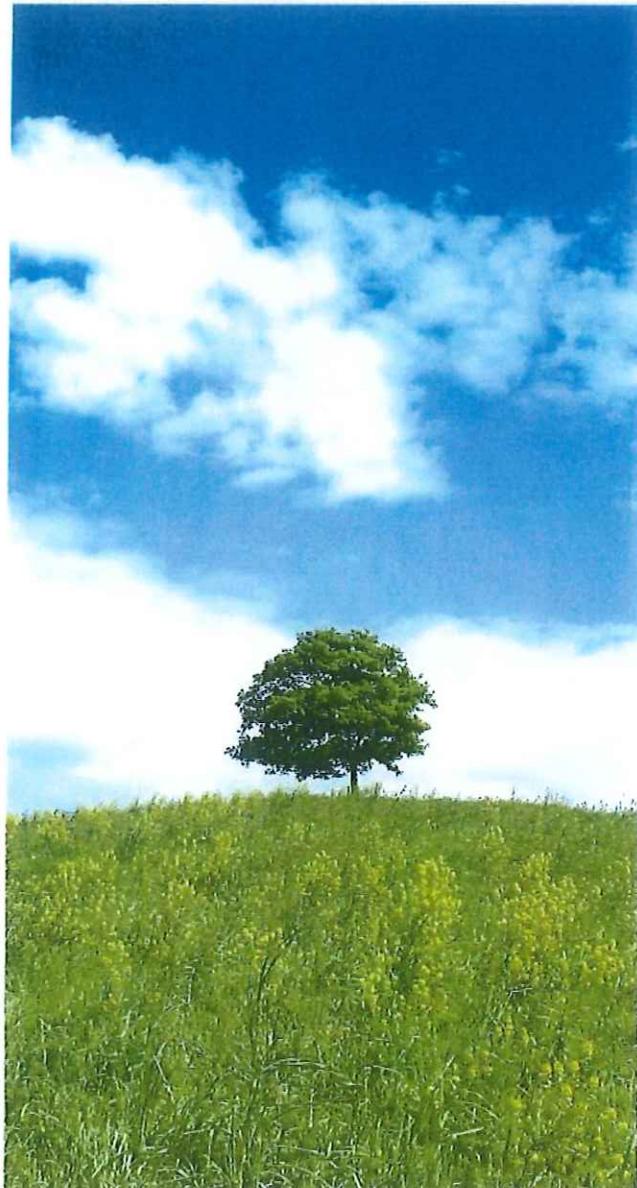
油水分離装置

# al'fie 500 アルフィ500

工作機械タンク

## 水溶性クーラント液内の 混入油を遠心分離。

- 工作機械を止めずにクーラント液内の混入油を遠心分離。
- 油水分離されたクーラント液で精度維持・刃具寿命のアップ。
- クーラント液の寿命が延び、処理費を削減。
- バクテリアによる悪臭・皮膚障害を抑えて環境改善。



# 環境改善

工作機械タンク クーラント液内の  
「混入油」「微細な不純物」を  
遠心分離する事により  
環境への負荷を削減。

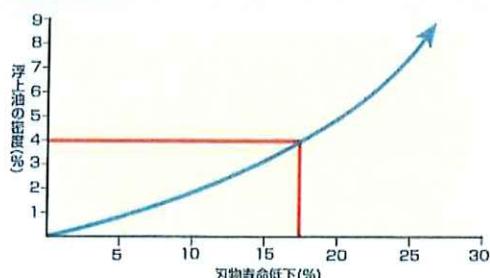
クーラント寿命  
**3倍**  
以上

油水分離装置  
**alfie 500**  
アルフィ500



## 効率性

加工精度の維持・刃具寿命のアップ



クーラント液内に混入する油や不純物により、潤滑性能や冷却性能が低下し、それに伴う刃具寿命の低下および加工ワーク精度の劣化を解決します。

## 安全性

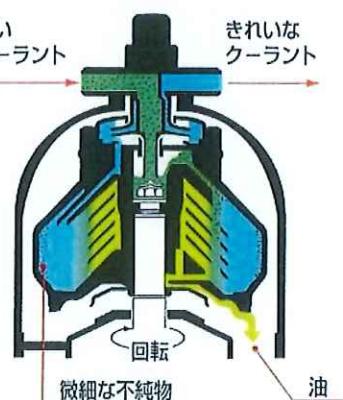
バクテリアの発生を減少

クーラント液の悪臭や、作業者のクーラント液による皮膚障害の原因となるバクテリアの増大を、※浮上油を減少させる事により解決します。

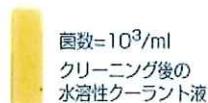
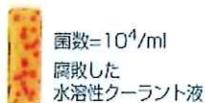
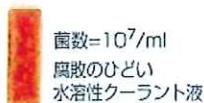
※浮上油とは・・・

クーラント液と作動油・潤滑油が混入した際に比重差によって浮いた油。バクテリア(細菌)の栄養源となり、さらに液面を覆ぐ事によりクーラント液が無酸素状態に陥り、腐敗が加速されます。

## ■遠心分離機の基本原理■



## ■耐腐敗性試験(イージーカルト法)■



## 操作性

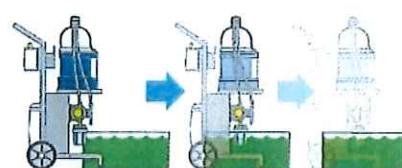
コンパクト&簡単操作の制御パネル

集中タンクを連続してクリーニングする方法や、コンパクト設計のため工場内を移動し、複数のタンクをクリーニングする事も可能です。

日本語表示の操作パネルにより記号とメッセージが表示され簡単に操作が行えます。



固定して使用



数ヶ所のタンクを順次クリーニング



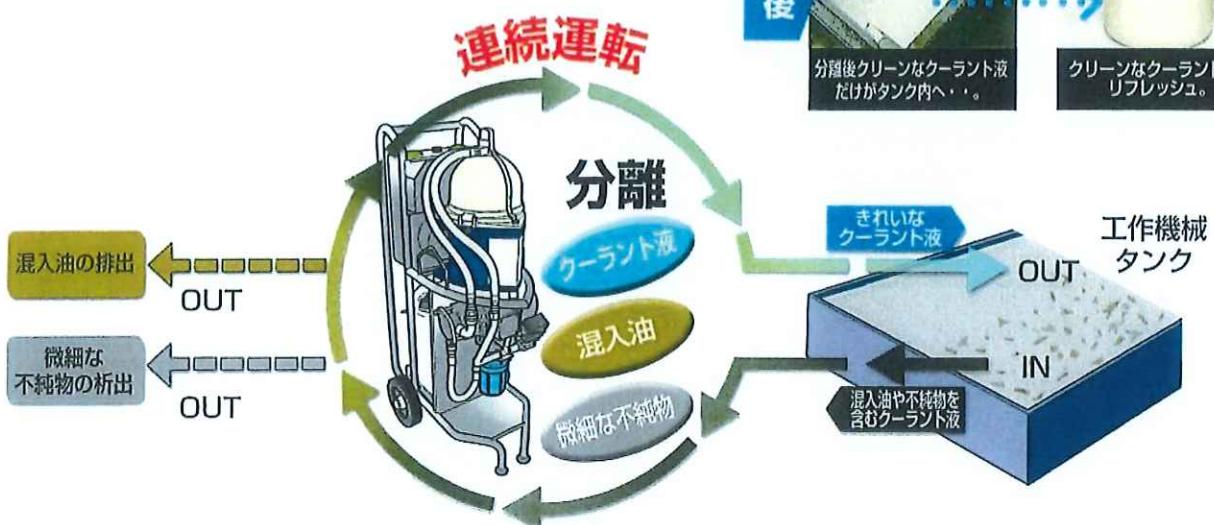


- クーラント液寿命の低下
- 刃具寿命の低下
- 加工ワーク精度の劣化
- クーラント液のバクテリア増大
- クーラント液の悪臭

alfie500はクーラント液内の混入油、微細な不純物を遠心分離する事により、クーラント液の品質維持を目的としております。クーラント液交換後、新液の状態から定期的に油水分離を行う事により、alfie500による最大限の効果を発揮します。

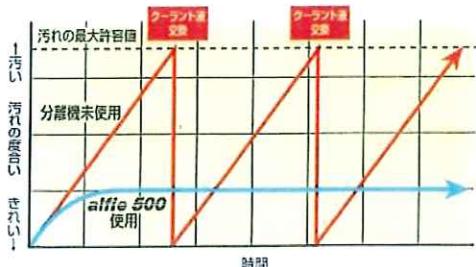
## **!** クーラント内は混入油、 微細な不純物でいっぱい！

**alfie 500** は従来の油水分離装置の様な「浮上油」のみを取り除くのではなく、タンク内の混入油や微細な不純物を内蔵ポンプで吸い上げ、遠心分離にてクーラント液と混入油に遠心分離し、クリーンなクーラント液のみをタンク内に循環します



### 経済性

クーラント液寿命のアップで経費削減



クーラント液寿命が3倍以上となりクーラント交換における諸経費が削減できます。

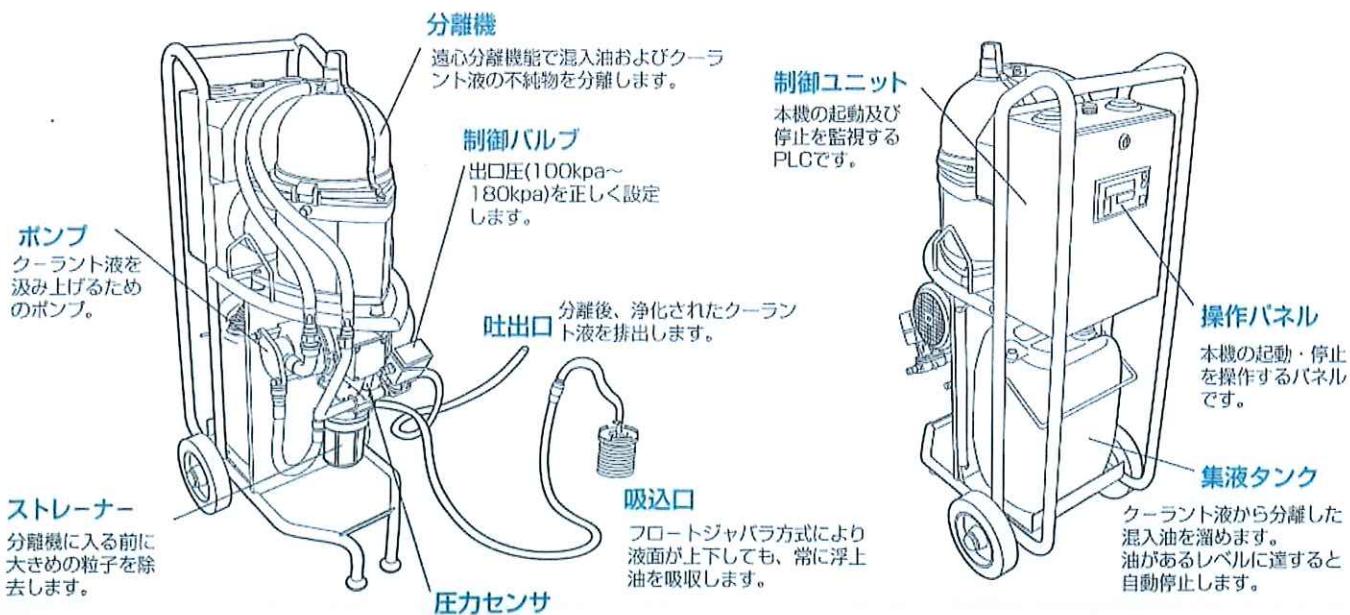
#### \$ クーラント液交換諸経費

- ・ クーラント原液費 → 寿命アップで1/3以下に費用削減
- ・ 使用済みクーラント液処理費 → 産業廃棄物の軽減
- ・ 機械休止時間費 → 連続運転で浄化可能 機械稼働率アップ
- ・ 交換時の人件費 → 交換回数の軽減

※理論的にはクーラント液の補充で永年使用が可能になりますが、加工ワークやクーラント液の特性によりクーラント交換時期が異なります。

## 油水分離装置

# alfie 500 アルフィ500



分離温度	5°C～70°C
処理能力	最大500L/h pH値6～9.5
電源	100V
電気容量	15A
最小除去粒子径	1μm (但し比重、清浄度により異なります。)
寸法	1,140mm(H)×620mm(D)×510mm(W)
重量	60kg

\*切削除去装置としてのご使用は絶対に行わないでください。  
\*被削材がセラミック、ガラスおよび研削盤のクーラント液に使用しないでください。  
\*クーラントタンク内にアルミ・銅鉄の切りくずが多量に浮上および埋入している場合は  
切りくずを事前に除去してください。



製造元：Alfa Laval (アルファラバル) AB

## ●姉妹品●

### 小型据付型遠心分離機 alfie 200 アルフィ200

■洗浄液のクリーニング ■コンプレッサードレン液の洗浄



分離温度	5°C～50°C
処理能力	最大280L/h pH値6～9.5
電源	200V～220V
電気容量	10A
最小除去粒子径	1μm (但し比重、清浄度により異なります。)
寸法	750mm(H)×360mm(D)×360mm(W)
重量	14kg

製造元：Alfa Laval (アルファラバル) AB